

FEATHER AND SKIN CARE

mineral oil ▪ sulphur

Veterinary product with a beneficial effect on skin problems in horses

Volume (1 l, 2 l, 5 l)

Mineral oil with sulphur for the care of horse's feather and skin. Sulphur has antibacterial, antifungal, antiparasitic and keratolytic effects. Mineral oil keeps feather clean and soft. The product has a beneficial effect on skin problems and unpleasant itching, and helps remove small scabs, dandruff and horny skin. The product can be applied to the skin anywhere on the body.

Manner of use: For external use only, for application to the skin (do not apply to open wounds).

Try the product on small parts of the skin before use (may cause irritation). Do not apply in direct sunlight! Shake well before use! For animals only!

Recommended dosage: Apply a sufficient amount to the skin under feather, rub in and brush the feather. To achieve the optimal result, apply regularly as needed, even several times a month, or more often if necessary.

Ingredients: paraffinum perliquidum, sulphur

CAUTION

Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. Wash hands thoroughly with soap and water after handling. Wear protective gloves and eye protection.



IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and easy to do. Continue rinsing. If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.

If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Take off contaminated clothing and wash it before reuse.

Disposal of product residues: Do not empty the product into drains, dispose of it at a hazardous waste collection point.

Storage conditions: Keep out of reach of children! Store in a dry place at 5–25 °C. Keep away from direct sunlight!

Best before: 3 years from the date of production

Batch number / date of production: see the packaging

Approved by the Institute for State Control of Veterinary Biologicals and Medicines CZ under No. 047-19/C

Approval holder: **Divine Animals, s.r.o.**, Žibřidice 51, 463 53 Křižany, +420 723 975 331

Country of origin: Czech Republic



HAAR- UND HAUTPFLEGE FÜR DAS PFERD

Mineralöl ▪ Schwefel

Veterinär-medizinisches Pflegemittel mit effektiver Wirkung gegen die Hautprobleme des Pferdes

Inhalt (1l, 2l, 5l)

Mineralöl mit Schwefel zur Pflege von Pferdehaar und Haut. Schwefel hat antibakterielle, antimykotische, antiparasitäre und keratologische Wirkungen. Das Mineralöl hält das Haar sauber und geschmeidig. Das Produkt wirkt günstig gegen Hautbeschwerden, unangenehmen Juckreiz und hilft bei Beseitigung von kleinen Schorfteilen, Schuppen und Hornhaut. Das Produkt kann auf der ganzen Haut angewandt werden.

Anwendungsweise: Nur zur äußeren Anwendung, zur Anwendung auf der Haut (nicht auf offene Wunden anwenden).

Probieren Sie das Produkt vor der Anwendung auf einer kleinen Hautstelle aus (es kann Reizungen hervorrufen).

Nicht bei direkter Sonnenbestrahlung anwenden!

Vor Gebrauch gründlich schütteln!

Nur für Tiere geeignet!

Empfohlene Dosierung: Tragen Sie eine ausreichende Menge auf die Haut auf, massieren und kämmen Sie das Haar aus. Wenden Sie es zur Erreichung eines optimalen Ergebnisses regelmäßig an, nach Bedarf auch mehrere Monate, im Bedarfsfall auch öfter.

WARNUNG

Reizt die Haut. Bewirkt ernsthafte Augenreizungen. Waschen Sie sich nach der Behandlung die Hände gründlich mit Wasser. Benutzen Sie Schutzhandschuhe und Brille. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Seife und Wasser abwaschen. BEI BERÜHRUNG MIT DEN AUGEN: Spülen Sie die Augen mehrere Minuten lang mit Wasser aus. Nehmen Sie die Kontaktlinsen heraus, falls sie eingesetzt und leicht herauszunehmen sind. Setzen Sie mit dem Ausspülen fort. Bei gereizter Haut: Suchen Sie ärztliche Hilfe/Behandlung auf. Wenn die Beschwerden mit der Reizung der Augen anhalten: Suchen Sie ärztliche Hilfe/Behandlung auf. Ziehen Sie die verschmutzte Kleidung aus und waschen Sie sie vor der Wiederbenutzung aus.



Beseitigung der Produktreste: Schütten Sie die Produktreste nicht in die Kanalisation, sondern bringen Sie es zu einer Sammelstelle für gefährlichen Müll.

Lagerbedingungen: Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren! Im Trockenen bei einer Temperatur von 5 - 25°C aufbewahren. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen!

Verbrauchen Sie bis: 3 Jahre ab dem Herstellungsdatum

Chargennummer/ Herstellungsdatum: angeführt auf der Packung

Genehmigt ÚSKVBL Brno unter der Nr. 047-19/C

Inhaber der Genehmigungsentscheidung Divine Animals, s.r.o., Žibřidice 51, 463 53 Křižany, +420 723 975 331

Herkunftsland: Tschechische Republik



BOKASZŐR- ÉS BŐRÁPOLÓ

ásványi olaj ▪ kén

Állatgyógyászati készítmény kedvező hatással a lovak bőrproblémáira

Kiszerezés (1l, 2l, 5l)

Kénes ásványi olaj a lovak bokaszőrének és bőrének ápolásához. A kén antibakteriális, gombaellenes, parazitaellenes és keratolitikus hatású. Az ásványi olaj tisztán és puhán tartja a bokaszőrt. A készítmény kedvezően hat a bőrpanaszokra, a kellemetlen viszketésre, segít eltávolítani az apró vardarabokat, korpát és bőrkeményedéseket. A készítmény a test bőrfelületén bárhol alkalmazható.

Alkalmazási mód: Kizárólag külsőleg használható, a bőrön alkalmazható (nem alkalmazható nyílt sebeken).

Használat előtt próbálja ki a készítményt a bőr egy kis területén (irritációt okozhat). Ne alkalmazza közvetlenül a napon! Használat előtt alaposan felrázandó! Kizárólag állatok számára!

Ajánlott adagolás: Alkalmazza elegendő mennyiségben a bokaszőr alatti bőrön, masszírozza be, és fésülje ki a bokaszőrt. Az optimális eredmény elérése érdekében alkalmazza rendszeresen, szükség szerint akár havonta néhány alkalommal, esetleg többször.

Összetétel (Ingredients): paraffinum perliquidum, sulphur

VIGYÁZAT

Bőrirritáló hatású. Súlyos szemirritációt okoz. A művelet után alaposan mossa meg a kezét szappannal és vízzel. Használjon védőkesztyűt és védőszemüveget.



HA BŐRRE KERÜL: Mossa le bő szappanos vízzel. **SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:** Óvatosan öblögesse vízzel több percen keresztül. Amennyiben kontaktlencsét visel, vegye ki, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblögetést. Bőrirritáció esetén: Kérjen orvosi segítséget/ellátást.

Ha a szemirritáció nem múlik el: Kérjen orvosi segítséget/ellátást.

A szennyezett ruházatot vegye le, és a következő használat előtt mossa ki.

A fel nem használt készítmény ártalmatlanítása: A fel nem használt készítményt ne öntse a csatornarendszerbe, hanem ártalmatlanítsa a veszélyes hulladékok gyűjtőhelyén.

Tárolási feltételek:

Gyermekek elől elzárva tartandó! Tárolja száraz helyen 5 - 25°C közötti hőmérsékleten. Óvja a közvetlen napsugárzástól!

Felhasználható: a gyártási évtől számított 3 évig

Gyártási tételszám/a gyártás dátuma: a csomagoláson feltüntetve

A Biológiai Állatgyógyászati Készítmények és Gyógyszerek Állami Ellenőrzési Intézete (ÚSKVBL, Cseh Köztársaság) által jóváhagyva a 047-19/C szám alatt.

A jóváhagyásról szóló határozat jogosultja: **Divine Animals, s.r.o.**, Žibřidice 51, 463 53 Křižany, Cseh Köztársaság, +420 723 975 331

Származási ország: Cseh Köztársaság



PIELĘGNACJA SZCZOTEK PĘCINOWYCH I SKÓRY

Olej mineralny ▪ siarka

Preparat weterynaryjny o dobroczynnym działaniu na problemy skórne koni

Zawartość (1l, 2l, 5l)

Olej mineralny z siarką do pielęgnacji szczotek pęcಿನowych i skóry. Siarka ma działanie przeciwbakteryjne, przeciwgrzybicze, przeciw pasożytnicze i keratolityczne. Olej mineralny utrzymuje szczotki pęcಿನowe czyste i miękkie. Produkt działa korzystnie na problemy skórne, nieprzyjemne swędzenie oraz pomaga usunąć drobne strupki, łupież i zrogowaciałą skórę. Produkt można aplikować na skórę w dowolnym miejscu na ciele.

Sposób użycia: Wyłącznie do użytku zewnętrznego, do aplikacji na skórę (nie stosować na otwarte rany). Wypróbuj produkt na małych partiach skóry przed użyciem (może powodować podrażnienia). Nie stosować w bezpośrednim świetle słonecznym! Dobrze wstrząśnij przed użyciem! Tylko dla zwierząt!

Zalecane dawkowanie: Aplikować odpowiednią ilość na skórę w peelingu, wmasować i rozczesać szczotki pęcಿನowe. Aby osiągnąć optymalne rezultaty, stosuj regularnie, według potrzeby, kilka razy w miesiącu, w razie potrzeby częściej.

Skład (Ingredients): paraffinum perliquidum, sulphur

OSTRZEŻENIE

Działa drażniąco na skórę. Powoduje poważne podrażnienie oczu. Po użyciu dokładnie umyj ręce mydłem i wodą. Noś rękawice i okulary ochronne. W PRZYPADKU KONTAKTU Z SKÓRĄ: Umyj dużą ilością wody z mydłem. W PRZYPADKU KONTAKTU Z OCZAMI: Ostrożnie przepłucz wodą przez kilka minut. Usuń soczewki kontaktowe, jeśli są dostępne i łatwe do wykonania. Kontynuuj płukanie. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnij porady/zgłoś się pod opiekę lekarza. Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się: Zasięgnij porady/zgłoś się pod opiekę lekarza. Zanieczyszczoną odzież zdejść i uprać przed ponownym użyciem.



Utylizacja resztek produktu: Resztek produktu nie należy wyrzucać do kanalizacji, lecz oddać do punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych.

Warunki przechowywania: Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci! Przechowywać w suchym miejscu w temperaturze 5 - 25°C. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych!

Zużyć w ciągu: 3 lata od daty produkcji
Numer partii/data produkcji: podana na opakowaniu
Zatwierdzony przez ÚSKVBL Brno pod nr 047-19/C

Posiadacz decyzji o zatwierdzeniu: **Divine Animals, s.r.o.**, Žibřidice 51,
463 53 Křižany, +420 723 975 331
Kraj pochodzenia: Republika Czeska

